

# 荷兰阿姆斯特丹都市舞蹈团 2013年访华演出概况

阿姆斯特丹都市舞蹈团继2010，2011年在中国北京、上海、鄂尔多斯、深圳、承德演出取得圆满成功，今年将再度访华巡回演出。

## 1. 代表团领导成员

艺术总监：阿尔塔女士 (Ms Marga Alta)

阿尔塔是阿姆斯特丹都市舞蹈团的艺术总监和编导家。从事舞蹈生涯已有二十多年，在国际舞坛上拥有较高声望。她既是舞蹈家、又是编舞、芭蕾舞和爵士舞教育家。目前，她担任阿姆斯特丹舞蹈学院的艺术总监。负责训练、舞蹈编排、灯光、音效等多项工作。

团长：罗布·范·瓦殷先生 (Mr Rob van Waaijen)

罗布出生在阿姆斯特丹，他是荷兰JAM基金会、荷兰青年音乐基金会、Aan de Amstel Evenementen en Producties演出公司的董事。参与荷兰和阿姆斯特丹许多大型文艺活动的筹划和制作；Kunst Schooldag (学校艺术日)、老人歌咏比赛、舞蹈、音乐会、Bollywood Bijlmer (电影) 等。多次与外国演出公司携手合作。他是这次阿姆斯特丹都市舞蹈团在中国巡演的制作人。

副团长：黄敦品先生 (Mr Oey Toen Ping)

黄敦品在荷兰莱顿市出生。他是荷中友好协会鹿特丹分会副会长，多年来热衷于中荷两国间的文化交流活动。从1975年开始组织中荷两国官方代表团在中国和欧洲的访问。协办展览，安排各种文艺团体在两地的演出。曾经组织上海京剧团，北京京剧团在荷兰巡演、海牙交响乐团2009年在中国的演出。阿姆斯特丹都市舞蹈代表团这此在中国巡演，黄敦品负责协调和组织工作。

制作经理：Jos van Duijn先生

Jos曾在阿姆斯特丹和格罗宁根音乐学院学习古典小号和音乐指挥。此后进修爵士音乐。曾经参加爵士乐队的演出。在音乐学校任教多年后，在阿姆斯特丹东南区的音乐学校任职校长十八年。现在他主要负责一些文艺活动的制作（如老人歌咏比赛）并担任阿姆斯特丹音乐协会管乐队的指挥。

## 2. 代表团构成

共25 - 26人。其中16人为舞蹈演员，其余人员为组织者和技术支持。

### 3. 演出节目内容

本次演出含多个不同舞种，包括街舞、霹雳舞、爵士芭蕾、非洲舞等。总表演长度为1小时15分钟，无中场休息。舞团还专门排演了1-2个中国舞蹈，以更好的贴近中国观众。

### 4.

舞台要求：适合舞蹈表演，最小宽度12米，最小纵深10米，有背景屏、灯光调试系统等。

### 5. 代表团初步行程

8月29日 从荷兰前往中国

8月30日 抵达中国

9月31日 首演

9月14日 最后一场演出

9月15日 离开中国回荷兰

### 6. 经费

需要中方接待城市提供经费用以支付如下项目（按每场演出计算）：

- ① 16间三星级酒店标间住房（2晚）；
- ② 餐费、当地交通费（3天）及到下一站的交通费；
- ③ 国际间旅费、节目排演费、保险、版权费等共计8万元（税后）；
- ④ 当地观光费用（在时间允许的情况下安排）

### 7.

相关手续：中方接待城市需为舞蹈团办理当地演出许可，并为舞蹈团所有成员发邀请函用以办理签证。我方将提供代表团的详细名单。

### 8.

如想了解更多相关信息，点击以下链接可以查看阿姆斯特丹都市舞蹈团2010，2011年度来华访问表演的图片和有关报道：

[http://blog.sina.com.cn/s/blog\\_591edc430100x5zj.html](http://blog.sina.com.cn/s/blog_591edc430100x5zj.html) §

<http://res.hersp.com/content/966635> §

<http://www.jlart.edu.cn/news/newsshow.asp?id=476> §

[http://www.cdwhw.gov.cn/News\\_View.asp?NewsID=2625](http://www.cdwhw.gov.cn/News_View.asp?NewsID=2625) §

[http://news.huain.com/html/2010/05/27/news\\_183959.html](http://news.huain.com/html/2010/05/27/news_183959.html) §

<http://www.2010dcc.com/news/%E9%98%BF%E5%A7%86%E6%96%AF>